



HSP AWARDS THE FOLLOWING PROFESSORSHIPS

The *Christian Mission and Unity Professorship* for excellence in mission studies and in the pursuit of Christian unity. This award is the result of a generous gift by the **Christian Church (Disciples of Christ)**.

The *Sor Juana Inés de la Cruz Feminist /Mujerista Theology Professorship* for excellence in teaching feminist/mujerista theology and ministry. This award is the result of a generous gift by the **students and faculty of the HSP, the Sister Fund, and the General Board of Global Ministries of the United Methodist Church**.

The *Justo L. González professorship* for excellence in theological scholarship. This award is the result of a generous gift by the **General Board of Higher Education and Ministry of the United Methodist Church** in honor of Dr. Justo L. González, Founder and Director Emeritus of the HSP.

The *Francisco García-Treto professorship* for excellence in biblical scholarship. This award is the result of a generous gift by the **Board of Directors of Princeton Theological Seminary** to support the work of the HSP and to honor of their distinguished Hispanic alumni and board members.

The *Manuela Treviño Alanís professorship*. This award is the result of a generous gift by the **Evangelical Lutheran Church in America** in honor of a distinguished lay person and founding member of the first Hispanic Lutheran Church in Texas.

ADMINISTRATIVE OFFICE OFICINA ADMINISTRATIVA

Hispanic Summer Program, Inc.

1100 E. 55th St.

Chicago, IL 60615

Email: hsprogram@gmail.org

Webpage: www.hispanicsummerprogram.org

Phone 773-256-0761

Fax 773-256-0782

ANNOUNCING THE TWENTIETH ANNUAL

HISPANIC SUMMER PROGRAM

AN ECUMENICAL PROGRAM IN
THEOLOGY AND RELIGION

- Two weeks of study and fellowship with Hispanic peers
- Hispanic professors and leadership
- Experience in prayer and celebration
- Enhanced cultural awareness

WHEN?

June 28 – July 11, 2008

WHO?

- Hispanic students enrolled in seminaries and departments of religion
- Hispanic seminary graduates seeking continuing education
- Others interested in Hispanic ministries

WHERE?



Mundelein Seminary, Mundelein, IL

COURSES & PROFESSORS

8:30-11:20 A.M.

Dr. Virgilio Elizondo & Dr. Timothy Matovina (Español, readings in English)
University of Notre Dame

TÍTULO DEL CURSO: María de Galilea, María de Latinoamérica



Dr. Milagros Peña (English)
University of Florida, Gainesville



COURSE TITLE: Latina/o Churches in the U.S. Social Context



Dr. Benjamin Valentin (English)
Andover Newton Theological School

COURSE TITLE: U.S. Liberation Theologies and the Churches: An Interpretive and Comparative Approach

1:00-3:50 P.M.

Dr. Nancy Bedford (Español)
Garrett-Evangelical Theological Seminary



TÍTULO DEL CURSO: Cristologías contemporáneas: problemáticas y propuestas



Dr. Hjamil Martinez (English)
Texas Christian University

COURSE TITLE: Understanding the religious history of the U.S. Latina/o community

Dr. Emilio Chávez (Español)
St. Vincent de Paul Regional Seminary



TÍTULO DEL CURSO: Jesús como salvador en el evangelio de Marcos

4:00-6:50 P.M.



Dr. Mayra Rivera (Español, readings in English)
Pacific School of Religion

TÍTULO DEL CURSO: Teologías postcoloniales y feministas

Dr. Robert Maldonado (English)
California State University, Fresno



COURSE TITLE: An Introduction to the Prophetic Books

ANUNCIAMOS EL VIGÉSIMO

PROGRAMA HISPANO DE VERANO

UN PROGRAMA ECUMÉNICO EN
TEOLOGÍA Y RELIGIÓN

- Dos semanas de estudio con compañeras/os hispanas/os
- Con profesores/as y líderes latinos/as
- Experiencia de adoración y celebración
- Conciencia cultural

¿Cuándo?

28 de Junio al 11 de Julio de 2008

¿Quiénes?

- Estudiantes hispanos/as de seminarios y departamentos universitarios de religión
- Personas graduadas de seminarios que desean continuar su educación
- Otras personas interesadas en los ministerios hispanos

¿Dónde?



Seminario Mundelein, Mundelein IL

GENERAL INFORMATION INFORMACIÓN GENERAL

The **Hispanic Summer Program** (HSP) provides Hispanic theological students and others with an opportunity to study in Hispanic setting, with Latino/a peers and professors. The HSP, designed primarily for students of theological seminaries and universities' departments of religion, also includes a number of pastors pursuing continuing education. The HSP brings together approximately one hundred participants from the United States, Canada, and Puerto Rico, from a wide variety of denominations.

El **Programa Hispano de Verano** (PHV) provee la oportunidad de compartir con estudiantes y personal docente latino. El propósito primordial del PHV es de servir a estudiantes de seminarios y de departamentos universitarios de religión, así como a pastores/as que desean continuar su educación. El PHV reúne aproximadamente cien participantes de diversas denominaciones, procedentes de los Estados Unidos, Canadá y Puerto Rico.

Except where otherwise indicated, courses require the ability to read, write, and speak only the language in which they are announced (either Spanish or English). However, in all courses, written work may be presented, if you prefer, in the other of those two languages.

Excepto donde se indique otra cosa, los cursos requieren la habilidad de leer, escribir y hablar solamente el idioma en que están anunciados (español o inglés). Sin embargo, en todos los cursos, los trabajos podrán ser presentados, según Ud. prefiera, en el otro idioma de esos dos.

For each course, there will be work required to be done prior to the beginning of the program. All other work must be completed within two weeks after the end of the program.

Cada curso requerirá algún trabajo preparatorio antes del comienzo del programa. Todo trabajo académico deberá completarse dentro de un plazo de dos semanas luego de la fecha de clausura del programa.

Students may only take one course during the HSP. Each course will carry three semester hours of credit. Credit will be given by Mundelein Seminary, a fully accredited member of the Association of Theological Schools (ATS).

Cada estudiante podrá tomar un máximo de un curso durante el PHV. Cada curso conlleva tres créditos. Estos créditos serán otorgados por el Seminario Mundelein, una institución acreditada por la Asociación de Escuelas Teológicas (ATS).

ADMISSION & FINANCES ADMISIÓN Y FINANZAS

Applications completed before **January 31, 2008** will receive special consideration. **Early application is encouraged.** For further information please write to:

Zaida Rodríguez
Hispanic Summer Program, Inc.
1100 E. 55th St.
Chicago, IL 60615
Email: hsprogram@gmail.org
Phone 773-256-0761
Fax 773-256-0782

Las solicitudes completadas antes del **31 de Enero de 2008** recibirán consideración especial. **Favor de solicitar admisión lo antes posible.** Si desea mas información comuníquese con el PHV por una de las vías antes indicadas.

ONLY \$275 FOR TUITION, ROUND-TRIP AIRFARE & 13 DAYS ROOM & BOARD for students of sponsoring institutions.
SÓLO \$275 POR MATRÍCULA, PASAJE AÉREO Y 13 DÍAS DE CUARTO Y COMIDA para estudiantes de instituciones patrocinantes.

SPONSORING INSTITUTIONS INSTITUCIONES PATROCINANTES

Asbury Theological Seminary
Austin Presbyterian Theological Seminary
Brite Divinity School
Candler School of Theology
Christian Theological Seminary
Claremont School of Theology
Columbia Theological Seminary
Concordia Seminary (St. Louis)
Drew University Theological School
Duke University Divinity School
Episcopal Theological Seminary of the Southwest
Evangelical Seminary of Puerto Rico
Fuller Theological Seminary
Garrett-Evangelical Theological Seminary
Graduate Theological Union
Iliff School of Theology
Inter American University of Puerto Rico
Lancaster Theological Seminary
Lexington Theological Seminary
Luther Seminary
Lutheran School of Theology at Chicago
McCormick Theological Seminary
Mundelein Seminary
New Brunswick Theological Seminary
New York Theological Seminary
North Park Theological Seminary
Oblate School of Theology
Perkins School of Theology
Princeton Theological Seminary
Sacred Heart School of Theology
Union Theological Seminary (New York)
University of Notre Dame
University of San Diego
Wesley Theological Seminary
Yale University Divinity School